An Elegy on the Death of a Mad Dog

Activity 1: Comprehension

A. Tick the correct alternative:

1. The present poem is extracted from
   (a) The Vicar of Wake field
   (b) The Good Natured Man
   (c) The Deserted Village
   (d) She Stoops to Conquer
2. What is 'a cur?
   (a) a hunting dog
   (b) an aggressive dog
   (c) a family dog
   (d) a young dog

Answers.

1. (a),
2. (b).

B. Answer the following questions in about 30 – 40 words each:

Question 1. What is an elegy? शोक-गीत क्या है?

Answer. An elegy is a poem of mourning. It is a sad poem. It expresses sad feelings over the death of a friend or an important person. Oliver Goldsmith's, 'An Elegy on the Death of a Mad Dog'is of course, an elegy. But it is an 'elegy' in a satirical way. Ironically, the man who was bitten didn't die. It was the mad dog which died in the end. So, it is an elegy written on the death of a mad dog.

शोक-गीत किसी की मृत्यु पर लिखी गई कविता है। यह एक दु:खात्मक कविता है। किसी खास व्यक्ति अथवा मित्र की मृत्यु पर इसके माध्यम से दु:ख के भाव को व्यक्त किया जाता है। एक पागल कुत्ते की मौत का शोक-गीत,' ओलीवर गोल्डस्मिथ की रचना निश्चय ही एक शोक-गीत है, लेकिन यह शोक-गीत व्यंग्यात्मक लहजे में कहा गया है। इस कविता में व्यंग्यात्मक ढंग से यह कहा गया है कि जिस आदमी को पीटा गया है। वह नहीं मरा। यह वह पागल कुत्ता था जिसकी अंत में मौत होती है। इसलिए यह एक पागल कुत्ते की मौत पर लिखा गया एक शोक-गीत है।

Question 2. What does the poet urge to people? कवि ने लोगों से क्या अनुरोध किया है?

Answer: The poet has to tell his story or the song he urges good people of every sort to listen to his song with rapt attention. They should lend their ears to what he says. He assures them that it would not be long. Perhaps they would find it surprisingly, short. He is sure that his song would not hold or detain them for a long time.

कवि को अपनी कहानी कहना था अथवा जो गीत वह हर अच्छे आदमी को सुनाना चाह रहा था उससे उम्मीद करता था कि वह तन्मयतापूर्वक उसके गीत को सुनें। वे अपने कानों को उन बातों पर लगा दें जो कवि कह रहे हैं। वे उन्हें आश्वस्त करते हैं कि उनकी बात लंबी नहीं होगी। संभवत: वे इसे आश्चर्यजनक ढंग छोटा पाएँगे। वे इस बात से आश्वस्त हैं कि उनके गीत लंबे समय तक न तो रोकेंगे अथवा प्रतीक्षा कराएँगे।

Question 3. Where did the poet live for some time? लेखक कुछ समय के लिए कहाँ रुके थे?

Answer. The man described in the poem lived in the town of Islington. He was a man of high principles and morals. He prayed regularly.He was kind hearted and generous man. He was always ready to help not only his friends but also his enemies.

जिस व्यक्ति के बारे में इस कविता में बताया गया है वह आइजलिंगटन शहर में रहा था। वह एक उच्च विचार और नैतिकता वाला था। वह नियमित प्रार्थना करता था। वह एक दयालु और उदार प्रकृति का व्यक्ति था। वह न केवल अपने मित्रों को बल्कि दुश्मनों की भी सहायता करने के लिए सदा तत्पर रहता था।

Question 4. What kinds of dogs have been described in the poem? कविता में किस प्रकार के कुत्ते की व्याख्या की गई है?

Answer. Islington had many dogs. There were dogs of all breeds. There were mongrels of mixed breeds. Then there were small and young dogs called puppies. Whelps were usually young and rash. There were hounds or the hunting dogs. Aggressive curs were also found there. Besides them, there were all kinds of dogs of low breeds in Islington.

आइजलिंगटन शहर में अनेक कुत्ते थे। वहाँ हर प्रजाति के कुत्ते थे। वहाँ छोटे और नौजवान कुत्ते भी थे जिन्हें पप्पी कहा जाता था। सामान्यतः कुत्ते के बच्चे नौजवान और उतावले थे। वहाँ खुखार और शिकारी कुत्ते भी थे। क्रोधोन्मत्त भौंकने वाले कुत्ते भी वहाँ पाए जाते थे। इनकी तुलना में, आइजलिंगटन में निम्न प्रजाति के कुत्ते भी थे।

Question 5. What wonderful event does happen at the end of the poem? कविता के अंत में कौन-सी आश्चर्यजनक घटना घटित हुई?

Answer. The most unexpected and wonderful event happened at the end of the poem. Everyone swore that the wound of the man had gone bad and sored. Only a mad dog could have bitten such a good man. All the people were sure that the man would not survive. But nothing of that kind happened. The man recovered of the bite. It was the dog that died in the end. It proved that the man was more dangerous and poisonous than the mad dog.

कविता के अंत में सबसे अप्रत्याशित और आश्चर्यजनक घटना घटित हुई। सभी इस बात से आश्वस्त थे कि वह आदमी बुरी तरह से चोटिल और दर्द से कराह रहा है। केवल एक पागल कत्ता ने ऐसे अच्छे आदमी को इस तरह से पीटा है। सभी इस बात से आश्वस्त थे कि वह आदमी नहीं बचेगा। लेकिन ऐसा कुछ भी नहीं हुआ। जिस आदमी को कुत्ते ने काटा था वह उस घाव से चंगा हो गया, किंतु उस आदमी को काटने की वजह से कुत्ता मर जाता है। इस घटना ने यह साबित कर दिया कि आदमी पागल कुत्ते से ज्यादा खतरनाक और जहरीला है।।

C. Answer the following questions in about 60 words each:

Question 1. What are the qualities of the good Man? अच्छे आदमी की क्या विशेषताएँ थीं?

Answer. The man who lived in Islington was a good man. The man possessed all the characteristic of a good man. He was liked by the people around him. He was a religious man who prayed regularly. He was a kind hearted man who helped and comforted not only his friends but also his enemies. He never dressed himself before distributing clothes to the poor naked persons.

आइजलिंगटन में जो आदमी रहता था वह एक अच्छा आदमी था। वह एक अच्छे आदमी के सभी गुणों को अपने अंदर समेटे हए था। वह अपने आस-पास के सभी लोगों द्वारा पसंद किया जाता था। वह एक धार्मिक आदमी था जो नियमित रूप से प्रार्थना (पूजा) करता था। वह एक दयालु प्रकृति का आदमी था जो हमेशा न केवल अपने मित्रों को बल्कि दुश्मनों की भी सहायता करता और उन्हें सुविधा प्रदान करता था। वह अपने तन पर कपड़ा तब तक नहीं पहनता था जब तक कि वह किसी नंगे गरीब आदमी को कपड़ा नहीं बाँट लेता था।

Question 2. What does the poet think about a pious man? धर्मपरायण व्यक्ति के बारे में कवि क्या सोचता है?

Answer. The poet thinks that a pious person should be a man of high morals and principles. He should be a religious person. He must live like good Christian. He must go to Church and pray regularly. Only such a pious man can be a kind-hearted man. He should be ready to help and comfort not only his friends but also his enemies.

कवि सोचता है कि धर्मपरायण व्यक्ति उच्च आदर्श और नैतिकता से परिपूर्ण है। वह एक धार्मिक व्यक्ति है। निश्चय ही वह एक अच्छे इसाई की तरह रहता है। वह निश्चित तौर पर चर्च जाता है और नियम से हर रोज प्रार्थना करता है। सिर्फ इस तरह के धार्मिक व्यक्ति ही दयालु हृदय के हो सकते हैं। वे सदा न केवल अपने मित्रों को बल्कि अपने दुश्मनों की भी सहायता करने और उन्हें आराम देने के लिए तैयार रहता है।

Question 3. Why did an ordinary dog bite his friend? एक साधारण कुत्ते ने अपने दोस्त को क्यों काटा?

Answer. Normally, an ordinary dog wouldn't bite his friend without a cause. The dog in the poem and the man were friends in the beginning. However, their relations became bitter. The (ordinary) dog wanted to serve his private and selfish ends. The dog went mad and bit the man. No ordinary dog would bite a friend in such circumstances. Only a mad dog could have bitten man who had been his friend.

सामान्यतः एक साधारण कुत्ता अपने दोस्तों को बिना कारण के कभी नहीं काटता। इस कविता में वर्णित कुत्ता और आदमी आरंभ में एक-दूसरे के मित्र थे। फिर भी उनके बीच का संबंध कड़वा हो चुका था। वह सामान्य कुत्ता अपने एक निजी और स्वार्थपूर्ण इच्छा को पूरा करना चाहता था। वह कुत्ता पागल हो गया और उस आदमी को काट लिया। इस प्रकार की परिस्थितियों | में कोई भी सामान्य कुत्ता कभी भी अपने मित्र को नहीं काटता। केवल एक पागल कुत्ता ही एक ऐसे आदमी को काट सकता था जो कभी उसका मित्र था।

Question 4. What did the neighbors think about the dog ? पड़ोसी उस कुत्ते के बारे में क्या सोचते थे?

Answer. The neighbors developed a very bad opinion of the dog after it bit the man. After all, once they had been friends. When they came to know that the dog had bitten the dog, they came running there. They swore that the dog had lost his wits and gone mad. No ordi could have bitten such a good man. Only a mad dog could have bitten such a good man.

उस आदमी को काटने के बाद से पड़ोसी लोग उस कुत्ते के बारे में बहुत बुरी धारणा बना बैठे थे। कुल मिलाकर एक समय था जब वे दोनों एक-दूसरे के मित्र थे। जब उन्हें मालूम हुआ कि कुत्ते ने अपने मित्र को काट लिया है तो वे लोग उस जगह की ओर दौड़े। उन्होंने पाया कि कुत्ता पागल हो चुका है। और अपना

सुध-बुध खो चुका है। कोई भी सामान्य कुत्ता ऐसे भले आदमी को कभी नहीं काट सकता है। केवल एक पागल कुत्ता ही ऐसे अच्छे आदमी को काट सकता है।

Question 5. Point out the element of satire in the poem. इस कविता में प्रयुक्त व्यंग्यात्मक तत्त्वों को दर्शाएँ?

Answer. In 'An Elegy on the Death of a Mad Dog', Oliver Goldsmith makes use of satire in a very effective manner. It is satirical that the man who was admired as a generous and kind hearted man was actually a wolf in disguise. Normally, the man bitten by a mad dog and having such sore wounds hardly survives. Ironically it is not the man who dies but it is the dog that dies in the end. The poem is an 'elegy' in a satirical way. Satirically, it is an elegy not written on the man but on the death of a mad dog.

'एक पागल कुत्ते की मौत पर शोक-गीत' कविता में कवि ओलिवर गोल्डस्मिथ ने बड़े ही प्रभावी ढंग से व्यंग्य का प्रयोग किया है। यह व्यंग्य कुछ इस प्रकार से है कि एक ऐसा आदमी जिसके बारे में यह समझा जाता था कि वह एक दयालु और उदार हृदय का आदमी है। वास्तव में वह एक भेड़िया प्रकृति का भ्रमित व्यक्ति था। सामान्यतः जब एक आदमी को एक पागल कुत्ता इस प्रकार से बुरी तरह से काटता है और उसके शरीर पर इस तरह का इतना गहरा जख्म हो जाता है तो वह बड़ी मुश्किल से ही बच पाता है। यह एक विडंबनापूर्ण बात ही है कि वह नहीं मरता है बल्कि कुत्ते की ही मौत हो जाती है। कविता एक शोक-गीत है, जो एक व्यंग्यात्मक लहजे में लिखी गई है। वास्तव में व्यंग्यात्मक ढंग से लिखी यह कविता एक शोक-गीत है जो एक आदमी पर नहीं लिखा गया है बल्कि एक पागल कुत्ते की मौत पर लिखी गई शोक-गीत है।

Activity 2: Reference To Context

Explain the following lines with reference to context:

Question 1. A Kind and ……….. on his clothes.

Answer. Refer page No. 257, stanza 3.

Question 2. This dog ……….. bit the man.

Answer. Refer page No. 258, stanza 5.

Question 3. The wound ……….. man would die.

Answer. Refer page No. 259, stanza 7.

Question 4. But soon .... was that died.

Answer. Refer page No. 260, stanza 8.

(Additional Questions And Answers)

A. Answer the following questions in about 30-40 words each:

Question 1. What is an elegy? Evaluate 'An Elegy On the Death of Mad Dog'as an elegy. शोक-गीत क्या है? इस आधार पर एक पागल कुत्ते की मौत का शोक-गीत' शीर्षक कविता का मूल्यांकन करें।

Answer. An elegy is a sad poem. Actually, it is a poem of mourning. An elegy is written on the death of a near and dear one, a friend or an important person. 'An Elegy on the Death of a Mad Dog'is an 'elegy' in a satirical way. It mourns the death of not the person who was bitten but on the death of the mad dog who had bitten him. We mourn the death of the dog. The person who was bitten was more poisonous and dangerous even than the mad dog.

शोक-गीत एक दुखात्मक कविता है। वास्तव में यह मृत्यु पर लिखी गई एक कविता है। शोक-गीत, अपने किसी मित्र अथवा महत्त्वपूर्ण व्यक्ति की मृत्यु पर लिखा जाता है। 'एक पागल कुत्ते की मौत पर शोक-गीत' एक शोक-गीत है जो व्यंग्यात्मक ढंग से मौत लिखा गया है। यह उस व्यक्ति के लिए शोक व्यक्त नहीं करता जिसे आघात पहुँचा है, बल्कि उस पागल कुत्ते की मौत पर लिखा गया है जिसने आदमी को आघात पहुँचाया है। हम कुत्ते की मौत पर दुख व्यक्त करते हैं। जिस व्यक्ति को चोट पहुँचा वह उस पागल कुत्ते से भी कहीं अधिक खतरनाक और जहरीला है।

Question 2. What is a satire? Do you think 'An Elegy on the Death of a mad dog' a satire? Why so? व्यंग्य क्या है? क्या आप समझते हैं कि 'एक पागल कुत्ते की मौत पर शोक-गीत' एक व्यंग्य है? यदि हाँ तो कैसे?

Answer. A satire is a way of criticizing a person or an idea in which humor is used as an instrument of criticism. 'An Elegy on the Death of a Mad Dog' is a stinging satire. It criticizes the man who was bitten by the mad dog in a satirical way. The man looked honest, noble and kind. Apparently, he looked like a good, Christian. But appearances proved deceptive. Actually, he was more poisonous and dangerous than the mad dog. It was not the man but the mad dog that died in the end.

व्यंग्य एक व्यक्ति अथवा विचार की आलोचना करने की एक विधा है, जिसमें परिहास आलोचना का एक हथकंडा होता है। एक पागल कुत्ते की मौत पर शोक-गीत' एक ज्वलंत हुआ व्यंग्य है। यह उस आदमी की आलोचना व्यंग्यात्मक तरीके से करता है। जिसे एक पागल कुत्ते ने आघात पहुँचाया है। आदमी देखने में ईमानदार, शिष्ट और दयालु हृदय का लगता है। प्रत्यक्ष रूप से वह एक अच्छा इसाई दिखाई देता है, लेकिन जो सामने दिखाई दे रहा था वह मात्र एक भ्रम साबित हुआ। वास्तव में वह उस पागल कुत्ते से कहीं अधिक खतरनाक और जहरीला है। वह आदमी नहीं बल्कि एक पागल कुत्ता है जिसकी मौत कविता के अंत में होती है।

Question 3. What is the theme or the message of the poem? इस कविता का मूल संदेश अथवा विषय क्या है?

Answer. 'An Elegy on the Death of a Mad Dog' conveys a definite message. The poem highlights human hypocrisy. It shows that even a mad dog is far less dangerous and poisonous than a 'phony' or a false Christian. The man described in the poem appeared to be honest, kind and a man of principles. He appeared to be generous and a good Christian. However, his appearance were only deceptive. He was more poisonous than the mad dog who bit him and his poison made even the mad dog die in the end.

'एक पागल कुत्ते के मौत पर शोक-गीत' एक निश्चित संदेश देता है। कविता मानवीय पाखंड को दर्शाती है। यह कविता स्पष्ट करती है कि एक पागल कुत्ता उस 'बहुरूपिया' अथवा झूठे इसाई से कहीं कम खतरनाक और जहरीला है। इस कविता में जिसके बारे में बातें की गई हैं, उसे कविता के प्रारंभ में ईमानदार, दयालु और सैद्धान्तिक उदार ईसाई के रूप में दर्शाया गया है, जबकि ये सारी विशेषताएँ भ्रामक हैं। वह उस कुत्ते से कहीं अधिक जहरीला । है जिसने उसे काटा था और उसके शरीर के जहर से उस पागल कुत्ते की मौत हो गई।

Question 4. What does the poet urge the people and why? कवि ने लोगों से क्या अनुरोध किया है और क्यों?

Answer. The poet wants to tell a highly interesting but surprising story. Therefore, he urges all good people of every sort to listen to it patiently. They should give their ears to him. He assures them that he will not hold them for a long time. They would find his song wonderfully short.

कवि एक बेहद मनोरंजक लेकिन अचंभित करने वाली कहानी कहना चाहता है। इसलिए वे हर प्रकार के अच्छे लोगों से आग्रह करता है कि वे इसे संयम के साथ सुनें। वे अपना कान उसकी बातों पर दें और सुनें। वे लोगों को इस बात के लिए आश्वस्त करता है कि उन्हें लंबे समय तक नहीं रोकेगा। वह लोग आश्चर्यजनक ढंग से पाएँगे कि उसका गीत छोटा है।

Question 5. Describe the qualities or characteristic of the man described in the poem. इस कविता में जिस व्यक्ति के बारे में चर्चा की गई है उसके गुणों अथवा चरित्रिक विशेषताओं का वर्णन करें?

Answer. The man who lived in Islington has been described as an ideal Christian. He enjoyed a good reputation among the people. He was a religious man who went to Church regularly for praying. He was kind and generous. He helped and comforted not only his friends but also his enemies. He never dressed himself without providing clothes to the poor and the naked persons.

जो आदमी आइजलिंगटन में रह रहा था उसे एक आदर्श इसाई के रूप में दिखाया गया है। लोगों के बीच उसका अच्छा खासा इज्जत है। वह एक धार्मिक आदमी है और नियमित रूप से प्रार्थना करने के लिए चर्च भी जाता है। वह एक दयालु और उदार व्यक्ति भी है। वह न केवल अपने मित्रों को बल्कि दुश्मनों की भी सहायता करने और उन्हें आराम देने के लिए तैयार रहता है। वह गरीब वस्त्रहीन व्यक्ति को वस्त्र उपलब्ध कराए बिना कभी भी अपने तन पर कपड़ा नहीं पहनता था।

Question 6. What are the breeds of dogs mentioned in the poem? कविता में कुत्तों की किन प्रजातियों के बारे में चर्चा की गई है?

Answer. Like every town, Islington had its share of dogs. Dogs of all kinds and breeds were found roaming in the town. There were mongrels of mixed breeds. Puppies, the young dogs, were in plenty. Whelps were young but rash. Then there came hounds—the hunting dogs. Curs, the aggressive mongrels recorded their presence in the streets of Islington

अन्य शहरों की तरह आईजलिंगटन शहर में भी कुत्तों की हिस्सेदारी थी। हर प्रकार के और हर प्रजाति के कुत्ते इस शहर में घूमते हुए पाए जाते थे। वहाँ दोगला प्रजाति के मिश्रित नस्ल वाले कुत्ते भी थे। कुत्तों के बच्चे और नौजवान कुत्ते भी पर्याप्त मात्र में वहाँ थे। कुत्तों के बच्चे नौजवान लेकिन उतावले थे। इसके बाद भौंकने वाले शिकारी कुत्ते थे। उत्तेजित, क्रोधोन्मत्त शिकारी कुत्ते भी अपनी उपस्थिति आइजलिंगटन शहर में दर्ज करा रहे थे।

Question 7. Why did the dog bite the man? कुत्ते ने आदमी को क्यों काटा?

Answer. The dog and the man were friends at first but soon their relations changed for the worse. Gradually, their relations became quite bitter. The dog wanted to serve his personal ends or interests. Surprisingly, he went mad and bit the man who was once his friend.

आरंभिक दिनों में कुत्ता और आदमी दोनों एक-दूसरे के दोस्त थे, लेकिन कुछ ही समय बाद दोनों के बीच का यह संबंध बदल गया और विषमतर स्थिति में पहुँच गया। धीरे-धीरे उनके बीच के संबंध में कड़वाहट आ गई। कुत्ता अपनी व्यक्तिगत रुचि को अथवा आवश्यकताओं को पूरा करना चाहता था। लेकिन आश्चर्यजनक ढंग से वह पागल हो गया और उसने उस आदमी को काट लिया जो कभी उसका मित्र हुआ करता था।

Question 8. What was the reaction of the neighbors when they came to know of the news? उनके पड़ोसियों की उस समय क्या प्रतिक्रिया थी जब उन्होंने यह समाचार सुना?

Answer. It was really quite a disturbing news for the neighbors. The people of neighboring streets came to help the man. They were surprised that the dog bit the same man who once used to be his friend. They swore that the dog had lost his wits. Only a mad dog could have bitten such a good and noble man.

निश्चय ही यह पड़ोसियों को परेशान कर देना वाला समाचार था। उस गली में रहने वाले सभी पड़ोसी उस आदमी की सहायता के लिए दौड़े आए। वे सभी इस बात को लेकर अचंभित थे कि कुत्ते ने उसी आदमी को काटा है, जो कभी उसका मित्र हुआ करता था। वे आपस में चर्चा कर रहे थे कि कुत्ते ने अपना विवेक खो दिया है। महज एक पागल कुत्ता ही इस प्रकार के अच्छे भले और प्रतिष्ठित आदमी को काट सकता है।

Question 9. What did the neighbors swear when they saw the sore wound of the man who was bitten by the mad dog? लोगों की उस समय क्या प्रतिक्रिया थी जब उन्होंने उस आदमी के शरीर पर गहरा घाव देखा, जिसे एक पागल कुत्ते ने बुरी तरह से जख्मी कर दिया था?

Answer. The neighbors found the man in a miserable condition. The spot where he was bitten swelled and sored into a deep wound. They swore that the dog was mad as it had bitten the man who was once his friend. They swore that the man would not survive the bite and die in the end.

लोगों ने देखा कि वह आदमी दयनीय स्थिति में पड़ा है। उसके शरीर का वह भाग जहाँ कुत्ते ने काटा था, वहाँ काफी सुजन आ गई थी और गहरा घाव हो गया था। वे आपस में यही चर्चा करते थे कि कुत्ता पागल हो गया है, जिसने इस आदमी को काटा, जो कभी उसका मित्र होता था। वे यह भी चर्चा कर रहे थे कि यह आदमी कुत्ते के दिए इस गहरे घाव से नहीं उबर पाएगा और अंत में मर जाएगा।

Question 10. What was the wonder that came to light? चौंकाने वाली वह बात क्या थी जो उभरकर सामने आई?

Answer. The people were expecting that the man would not survive of the bite. But those persons were frogues and they only lied' about the dog. Actually, the man who

was bitten was much more dangerous and poisonous than the mad dog who had bitten him. His virtues were just false appearances. It was his poison that caused the death of the mad dog.

लोगों को यह उम्मीद थी कि वह आदमी कुत्ते के काटने से लगे इस घाव से नहीं उबर पाएगा। लेकिन वे लोग दुष्ट थे और कुत्ते के बारे में झूठ बोलते थे। वास्तव में वह आदमी उस पागल कुत्ते से कहीं अधिक खतरनाक और जहरीला था, जिसे कुत्ते ने काट खाया था। उसके सारे सद्‌गुण मात्र दिखावा थे, इससे अधिक कुछ भी नहीं। यह उसके शरीर का जहर था जिसके कारण उस कुत्ते की मौत हो गई।

Question 11. Described the unexpected and shocking ending of the poem. इस कहानी के अप्रत्याशित और धक्का पहुँचाने वाले अंत के बारे में बताएँ?

Answer. Goldsmith is preparing the readers for a big shock in the end. The readers are shocked that it was not the man but the mad dog who died in the end. The man survived the bite. Actually, the man was more venomous and poisonous than the mad dog. It was the dog that died due to the poison that was injected into him by the bite of the man.

गोल्डस्मिथ ने अपने पाठकों को कविता के अंत में बहुत बड़ा झटका देने की तैयारी पहले से ही कर लिया था। पाठक यह पढ़कर अचम्भित होते हैं कि मरने वाला वह भला आदमी नहीं है जिसे पागल कुत्ते ने काट खाया था बल्कि वह काटने वाला कुत्ता ही था जिसने उस आदमी को काटा था। आदमी कुत्ते के काटने से लगे घाव से उबरने में कामयाब हो गया। वास्तव में, वह आदमी उस पागल कुत्ते से कही अधिक खतरनाक और जहरीला निकला। मरने वाला तो वह कुत्ता था, जिसने उस आदमी को काटा था और उसे काटने के दौरान कुत्ते के शरीर में जो जहर प्रवेश किया, उस जहर के प्रभाव से उस बेचारे कुत्ते की मौत हो गई।

Questions For Practice

1. What does the poet urge the readers to do?
कवि ने पाठकों से क्या करने का आग्रह किया?

2. What kind of man lived in Islington?
आइजलिंगटन में किस प्रकार के लोग रहते थे?

3. How will you prove that the man was generous and kind?
आप किस तरह से यह साबित करेंगे कि वह आदमी उदार और दयालु प्रकृति का था?

4. Describe the various breeds of dogs that have been mentioned in the poem.
कविता में उल्लेख किए गए कुत्तों की प्रजाति के बारे में बताएँ?

5. Why did the dog bit the man who was his friend at first?
कुत्ते ने उस आदमी को क्यों काटा जो कभी आरंभिक दिनों में उसका दोस्त हुआ करता था?

6. What did the neighbors swore and why?
पड़ोसी आपस में क्या बातें कर रहे थे और क्यों?

7. What was the condition of the man and what did the neighbors swear about him?
उस आदमी की क्या स्थिति थी और उसके पड़ोसी उसके बारे में क्यों बातें कर रहे थे?

8. What was the shocking and wondrous thing that came to light in the end?
कविता के अंत में ऐसी कौन-सी बात उभरकर सामने आई जो चौंकाने वाली और अप्रत्याशित थी?

9. Why did the dog die?
कुत्ता क्यों मरा?

10. How does Goldsmith make use of satire in 'An Elegy on the Death of a Mad Dog? Give a reasoned answer.
गोल्डस्मिथ ने 'एक पागल कुत्ते की मौत पर शोक-गीत' कविता में व्यंग्य का प्रयोग क्यों किया? कारण बताएँ।